

# DIN 65435:2023-07 (D/E)

Luft- und Raumfahrt - Hülsen für Verbindungselemente - Technische Lieferbedingungen; Text Deutsch und Englisch

Aerospace series - Sleeves for fasteners - Technical specification; Text in German and English

---

## Inhalt

Seite

Vorwort .....	3
1 Anwendungsbereich.....	4
2 Normative Verweisungen .....	4
3 Begriffe .....	4
4 Qualitätssicherung.....	4
4.1 Allgemeines .....	4
4.2 Prüfung der Merkmale .....	5
4.2.1 Qualifikationsprüfung .....	5
4.2.2 Abnahmeprüfung .....	5
5 Anforderungen.....	5
5.1 Allgemeine Anforderungen.....	5
5.1.1 Anerkennung der Hersteller.....	5
5.1.2 Bescheinigung der Prüfergebnisse.....	5
5.2 Eingefrorener Herstellprozess .....	6
5.3 Technische Anforderungen.....	6
6 Lieferart.....	10
6.1 Verpackung .....	10
6.1.1 Allgemeines.....	10
6.1.2 Grundpackung.....	10
6.1.3 Sammelpackung.....	10
6.1.4 Kennzeichnung der Verpackung .....	10
Literaturhinweise .....	11

## Bilder

Bild 1 — Faserverlauf .....	10
-----------------------------	----

## Tabellen

Tabelle 1 — Technische Anforderungen .....	7
Tabelle 2 — Stichprobenanweisung für die Proben der metallurgischen Eigenschaften .....	9

## Contents

	Page
Foreword . . . . .	3
1 Scope . . . . .	4
2 Normative references . . . . .	4
3 Terms and definitions . . . . .	4
4 Quality assurance . . . . .	4
4.1 General . . . . .	4
4.2 Testing the characteristics . . . . .	4
4.2.1 Qualification testing . . . . .	4
4.2.2 Acceptance testing . . . . .	5
5 Requirements . . . . .	5
5.1 General requirements . . . . .	5
5.1.1 Approval of manufacturers . . . . .	5
5.1.2 Certification of test results . . . . .	5
5.2 Frozen manufacturing process . . . . .	5
5.3 Technical requirements . . . . .	5
6 Mode of delivery . . . . .	8
6.1 Packaging . . . . .	8
6.1.1 General . . . . .	8
6.1.2 Basic packaging . . . . .	8
6.1.3 Collective packaging . . . . .	8
6.1.4 Identification marking of packages . . . . .	8
Bibliography . . . . .	9

## Figures

Figure 1 — Grain flow . . . . .	8
---------------------------------	---

## Tables

Table 1 — Technical requirements . . . . .	6
Table 2 — Sampling instruction for the metallurgical properties samples . . . . .	7